



From: "Kile Smith" <smithk@freelibrary.org>
Subject: Discoveries from the Fleisher Collection Saturday Nov 6
List-Unsubscribe: <<https://app.icontact.com/icp/listunsubscribe.php?r=13184455&l=8154&s=8BJU&m=199566&c=758135>>
X-Unsubscribe-Web: <<https://app.icontact.com/icp/listunsubscribe.php?r=13184455&l=8154&s=8BJU&m=199566&c=758135>>
X-ICPINFO:

Discoveries
from the
Fleisher Collection

Saturday
November 6, 2010

5:00 to 6:00 p.m.
WRTI 90.1 FM Philadelphia
and online at wrti.org

For recording details, please go to our [web page](#). For a detailed list of all our shows, please visit our [archives](#).

Broadcasting the 1st Saturday of the month on WRTI 90.1 FM in Philadelphia and online at wrti.org.

Encore presentations of the entire *Discoveries* series every Wednesday at 7:00 p.m. on [WRTI-HD2](#) and [online](#).

The Fleisher Collection is the largest lending library of orchestral performance material in the world.

Xaver Scharwenka (1850-1924)

Piano Concerto No. 4 in F minor, Op. 82 (1908)

Scharwenka

Andante religioso, Op. 46a (1881)

Xaver Scharwenka was a composer, educator, conductor, editor, impresario, and world-famous pianist born in Poland, who established his career in Germany, and founded a conservatory in New York City. Two quite different pieces, the formidable Fourth Piano Concerto and an utterly gorgeous *Andante religioso* for strings, organ, and harp, show the depth of his creativity.

(As an aside, German names can be a puzzle. His full name is Franz Xaver Scharwenka, but, as J.S. Bach was called Sebastian, not Johann, during his life, Scharwenka is properly known as Xaver. Bach, though, is so universally known nowadays as J.S. or Johann Sebastian, that anyone referring to him today as Sebastian-outside of the smallest of musicological circles-would sound a bit precious. Not so with Scharwenka or, for that matter, Franz Joseph Haydn. Call him Joseph and you'll be just fine.)

(Just in case you were wondering.)

Xaver's older brother (Ludwig!) Philipp was also a composer and teacher, and he ended up working for Xaver at the Scharwenka Conservatory in Berlin. Xaver founded this after teaching at the New Academy of Music in Berlin and achieving celebrity as a

Fwd: Discoveries from the Fleisher Collection Saturday Nov

pianist. He played not only his own music, which was well received, but he was highly admired as a keen performer of Chopin, Mendelssohn, and Liszt. He soon was touring beyond the continent, with more than two dozen trips to the U.S. and Canada. The first time he visited America, in 1891, he liked it so much that he decided to stay, living here for seven years and opening a branch of his school in New York City.

He still had ties to the city after he moved back to Berlin. Scharwenka performed his Fourth Piano Concerto in 1910 with the New York Philharmonic under their newly hired Music Director, Gustav Mahler (just a year before Mahler's death). This work is the summation of his creative output, but it fell into oblivion, with most of his music, after his death. One reason may be that, even for imposing romantic piano concertos the Scharwenka Fourth is an especially difficult piece to play.

For this recording, Hyperion scoured the world for the music of this once-renowned pianist/composer. They came up empty until looking across the Atlantic and finding it in the Fleisher Collection. There has since been a small renaissance of Scharwenka's music, and deservedly so. This recording was named *1996 Record of the Year* by Gramophone magazine.

A very unpianistic work is the *Andante religioso*, a re-orchestration of part of a cello sonata. From that unlikely beginning Scharwenka crafts a luminous work far removed from the grand statements of the concerto. Niceties abound. He divides the first violins, unusually, into three groups, giving the melody to the lowest ones. He doubles them with the cellos and weaves the remaining violins around and above them, creating a work of nuance and charm.

It stuns in its own small way, and may be one of those pieces where you say, "Why have I never heard this before?" It's hard to imagine an orchestra not loving this work, but it's becoming easier to see why more and more people are beginning to notice Xaver Scharwenka.

Hosted by Kile Smith, Curator of the Fleisher Collection, and Jack Moore, Program Director of WRTI. In *Discoveries from the Fleisher Collection* we uncover the unknown, rediscover the little-known, and take a fresh look at some of the remarkable treasures housed in the Fleisher Collection of Orchestral Music at the Parkway Central Library of the Free Library of Philadelphia.

The Edwin A. Fleisher Collection of Orchestral Music
The Free Library of Philadelphia

1901 Vine St. / Philadelphia PA 19103-1116
215-686-5313 tel / 215-686-5314 fax / fleisher@freelibrary.org

Deutsche Übersetzung des Beitrages von Kile Smith von der Fleisher Collection in der Free Library of Philadelphia, USA v. 6.11.2010

Xaver Scharwenka war ein in Polen geborener Komponist, Erzieher, Dirigent (oder auch Leiter), Herausgeber, Theaterdirektor und ein weltbekannter Pianist, der seine Karriere in Deutschland startete und in New York City ein Konservatorium gründete. Die Tiefe seiner Kreativität zeigen 2 sehr verschiedene Stücke, beeindruckende (überragende, überwältigende; furchtbare, Angst einflößende) Fourth Piano Concerto und dem absolut hinreißendem *Andante religioso* für Streicher, Orgel und Harfe.

(Nebenbei bemerkt: Deutsche Namen können ein Puzzle sein. Sein voller Name ist Franz Xaver Scharwenka, aber wie J.S. Bach zu Lebzeiten nur Sebastian genannt wurde und nicht Johann, so ist Scharwenka besser als Xaver bekannt. Bach, allerdings, ist heutzutage allbekannt als J.S. oder Johann Sebastian, sodass heute jeder, der ihn – in Abwesenheit des kleinsten aller musikalisch versierten Kreise – Sebastian nennt, etwas vornehm klingt. Nicht so mit Scharwenka, oder, was das betrifft, Franz Joseph Haydn. Nenn ihn Joseph und du liegst richtig.) (Nur falls Sie sich darüber Gedanken gemacht haben)

Xavers älterer Bruder (Ludwig!) Philipp war auch ein Komponist und Lehrer und am Ende arbeitete er für Xaver im Scharwenke Konservatorium in Berlin. Xaver gründete dieses, nachdem er an der Neuen Akademie der Musik in Berlin gelernt, bereits dort begann zu unterrichten und wurde ein prominenter Pianist. Er spielte nicht nur seine eigene Musik, welche großen Anklang fand, sondern er wurde auch als leidenschaftlicher Interpret Chopins, Mendelssohns und Liszts sehr bewundert. Bald tourte er über den Kontinent hinaus mit mehr als 2 Dutzend Trips in die U.S.A. und Kanada. Als er 1891 das erste Mal Amerika besuchte, mochte er es so sehr, dass er sich entschied zu bleiben, sieben Jahre hier zu leben und eine Abteilung seiner Musikschule in New York City zu öffnen.

Noch nach seiner Rückkehr nach Berlin verband ihn etwas mit dieser Stadt. Scharwenka bot 1910 sein Viertes Klavierkonzert zusammen mit dem New York Philharmonic Orchestra unter der Leitung des kurz davor eingestellten Dirigenten Gustav Mahler dar (gerade ein Jahr vor dessen Tod). Dieses Werk ist die Summe seines kreativen Schaffens, fiel aber leider, wie fast seine ganze Musik, nach seinem Tod in Vergessenheit. Ein Grund dafür mag der enorme Schwierigkeitsgrad Scharwenkas „Vierter“ zu sein, sogar im Vergleich mit anderen imposanten romantischen Klavierkonzerten.

Für diese Aufnahme hat Hyperion die gesamte Welt nach den Notenausgaben dieses einst berühmten Komponisten durchkämmt. Man fand zunächst nichts, bis man über den Atlantik blickte und in der Fleisher Collection fündig wurde. Seitdem fand eine kleine Renaissance der Musik Scharwenkas statt, und zwar verdientermaßen. Diese Aufnahme wurde vom Gramophone magazine 1996 *Aufnahme des Jahres* genannt.

Ein sehr unpianistisches Werk ist das *Andante religioso*, eine Orchestrierung eines Teils einer Cellosonate. Von hier aus gestaltet Scharwenka ein leuchtendes Werk, welches sich weit von den üblichen gewaltigen Äußerungen des Konzerts distanziert. Feinheiten im Überfluss. Er unterteilt die ersten Violinen ungewöhnlicherweise in drei Gruppen, den tiefsten gibt er die Melodie. Er verdoppelt diese mit den Cellos und bindet die übrigen Violinen um sie herum und über sie ein. So erschafft er ein Werk der Schattierung und des Charmes.

Es verblüfft auf seine eigene Weise und vielleicht ist es eines dieser Stücke wo Sie sagen: „Warum habe ich das noch nie zuvor gehört?“. Es ist schwer vorstellbar, dass es Orchester geben soll, die dieses Werk nicht lieben und man kann beobachten, wie mehr und mehr Menschen Xaver Scharwenka beginnen wahrzunehmen.